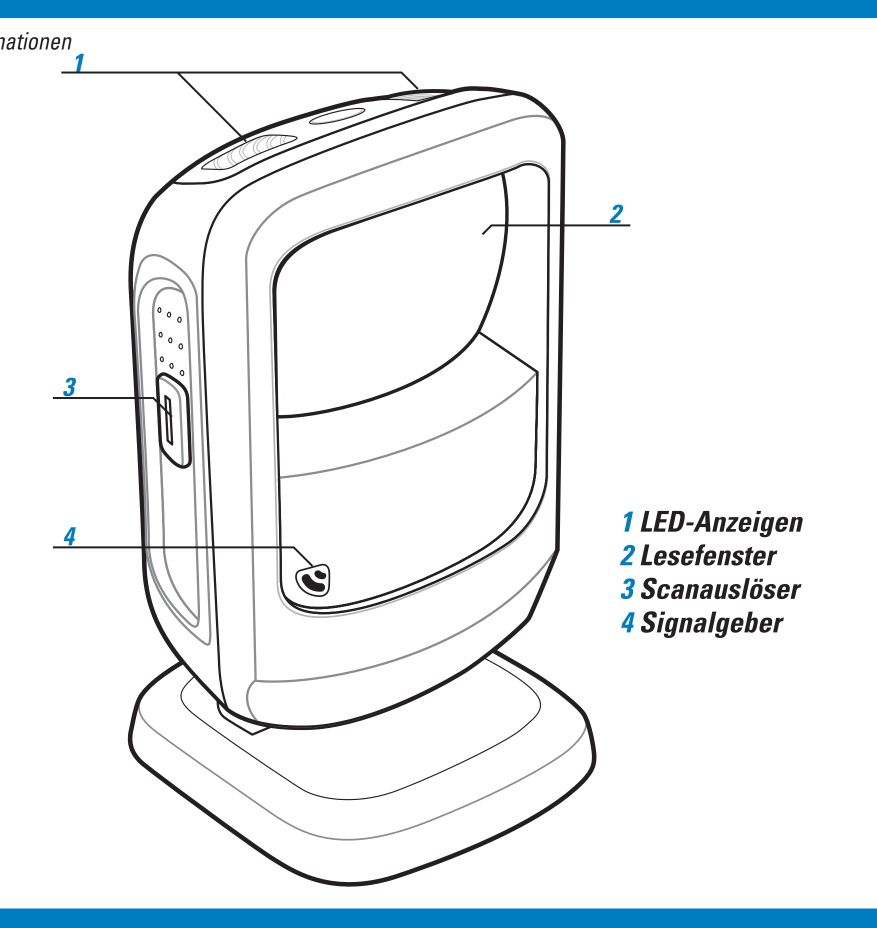
DS9208
Kurzübersicht

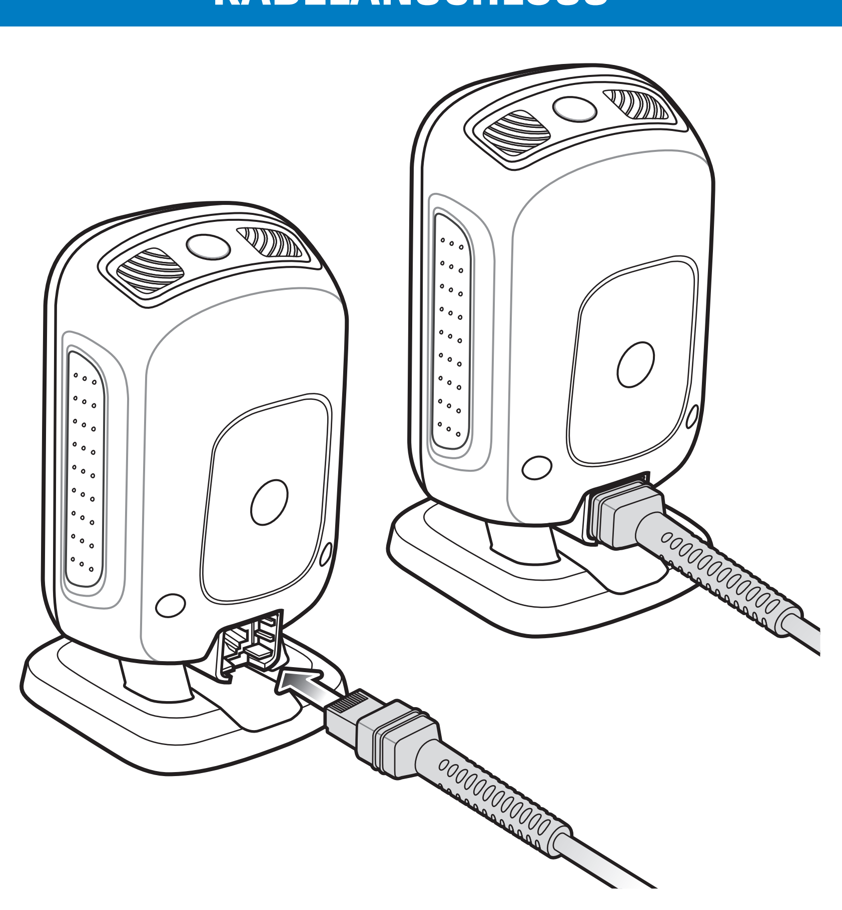
http://www.zebra.com/ds9208 Siehe Produktleitfaden für weitere Informationen





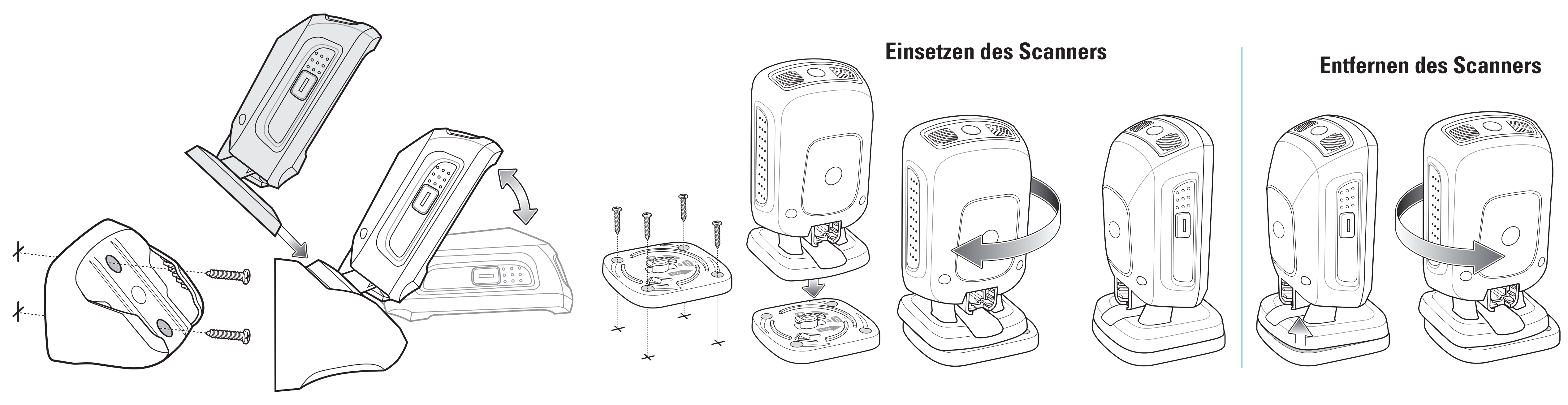
1 LED-Anzeigen
2 Lesefenster
3 Scanauslöser
4 Signalgeber

KABELANSCHLUSS



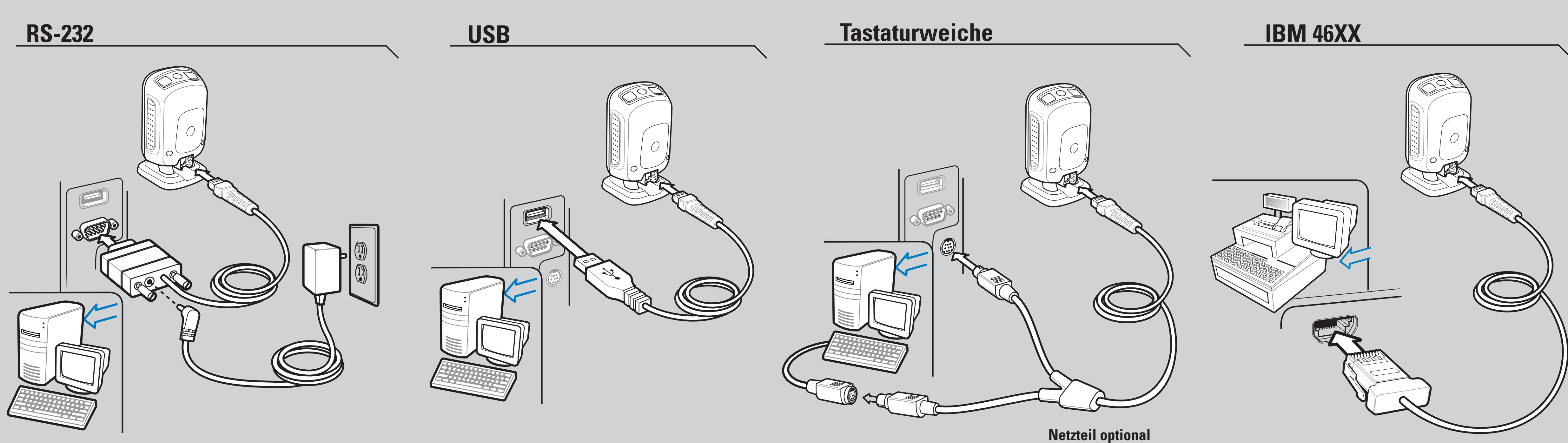
WANDMONTAGE

TISCHMONTAGE



HOST-SCHNITTSTELLEN

HINWEIS: Kabel können sich je nach Konfiguration unterscheiden.



FEHLERBEHEBUNG

Scanner nicht funktionsfähig

Scanner hat keine Stromversorgung – Systemleistung überprüfen; Netzanschluss (falls erforderlich) sicherstellen

Falsches Schnittstellenkabel – Überprüfen, ob das richtige Schnittstellenkabel verwendet wird

Schnittstellen-/Netzkabel lose – Kabelverbindungen auf Sicherheit prüfen

Barcode wird nicht decodiert

Scanner nicht auf Barcodetyp programmiert – Scanner muss so programmiert sein, dass er den Barcode-Typ lesen kann

Barcode nicht lesbar – Barcode auf Fehler prüfen; Scannen Sie den Test-Barcode des entsprechenden Barcodetyps.

Unzulässiger Abstand zwischen Scanner und Barcode – Abstand zwischen Scanner und Barcode verkleinern/vergrößern

Barcode wird decodiert, jedoch keine Datenübertragung auf Host

Scanner nicht auf richtige Host-Schnittstelle programmiert – Barcodes für entsprechende Host-Parameter scannen

Schnittstellenkabel lose – Kabelverbindungen auf Sicherheit prüfen

Scan-Daten falsch auf Host angezeigt

Scanner nicht auf richtige Host-Schnittstelle programmiert – Barcodes für entsprechende Host-Parameter scannen

DS9808 – BARCODES ZUR PROGRAMMIERUNG

Standardeinstellungen


STANDARDEINSTELLUNGEN

Eingabetaste (Wagenrücklauf/Zeilenvorschub)



<DATA><SUFFIX 1>

IBM 46XX Host-Typen

PORT 5B

PORT 9B

Host-Typen mit Tastaturweichen


KOMPATIBEL MIT IBM PC/AT und IBM-PC


PORT 17

Host-Typen mit USB-Schnittstelle

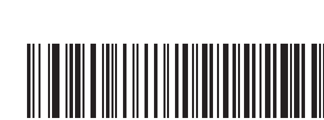
HID-TASTATUREMULATION


SNAPI MIT BILDERFASSUNG


IBM HANDHELD-USB


SNAPI OHNE BILDERFASSUNG

EINE der folgenden länderspezifischen Typen scannen


ENGLISCH (NORDAMERIKA)


ITALIENISCH


FRANZÖSISCH

SCHWEDISCH

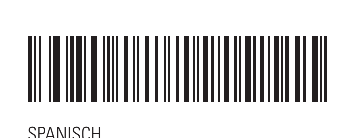

FRANZÖSISCH (KANADA)


ENGLISCH (GROßBRITANNIEN)



DEUTSCH


JAPANISCH


SPANISCH

RS-232 Host-Typen


STANDARD RS-232


NIXDORF RS-232 MODE B

ICL RS-232

FUJITSU RS-232

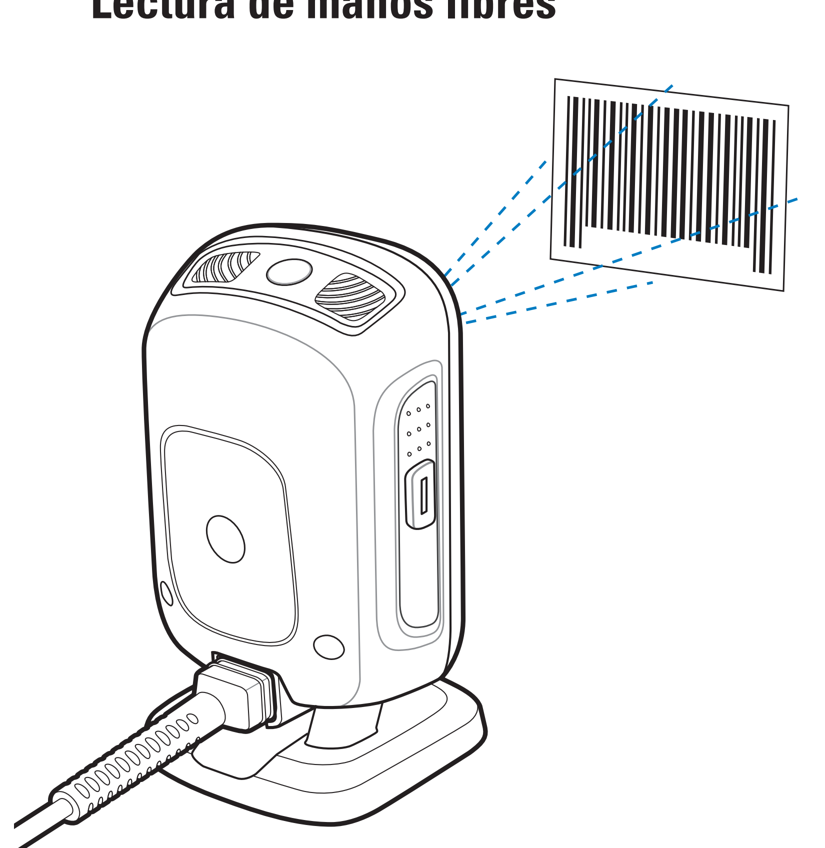

NIXDORF RS-232 MODE A


OPOS/JPOS

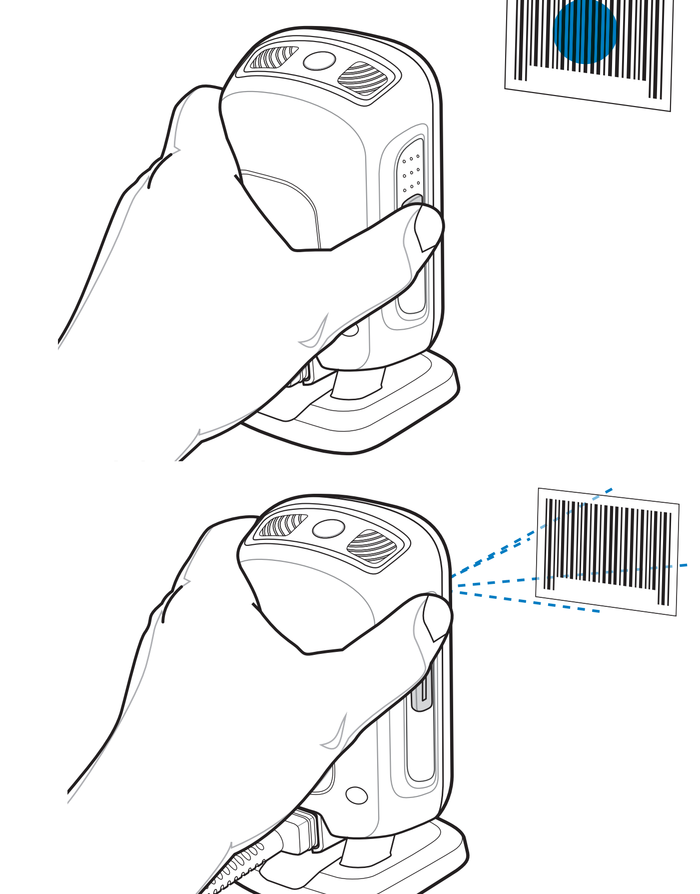
DS9208

POSICIONES PARA LECTURA ÓPTIMAS

Lectura de manos libres



Lectura en modo manual



Apunte

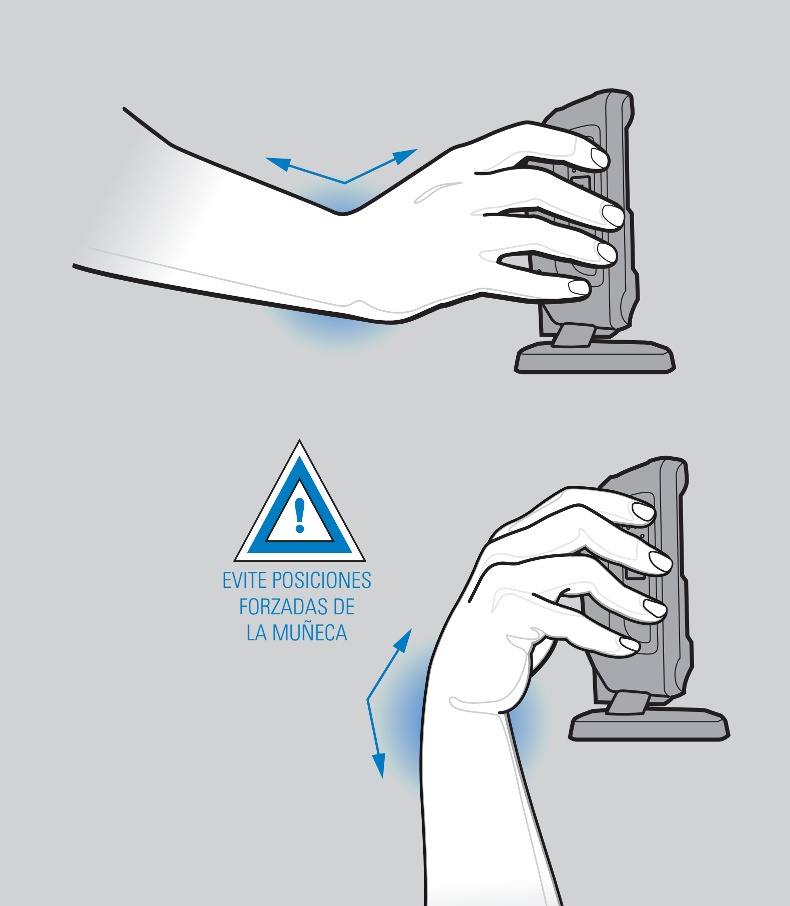




POSICIÓN ÓPTIMA DE BRAZO



EVITE POSICIONES FORZADAS DE LA MUÑECA

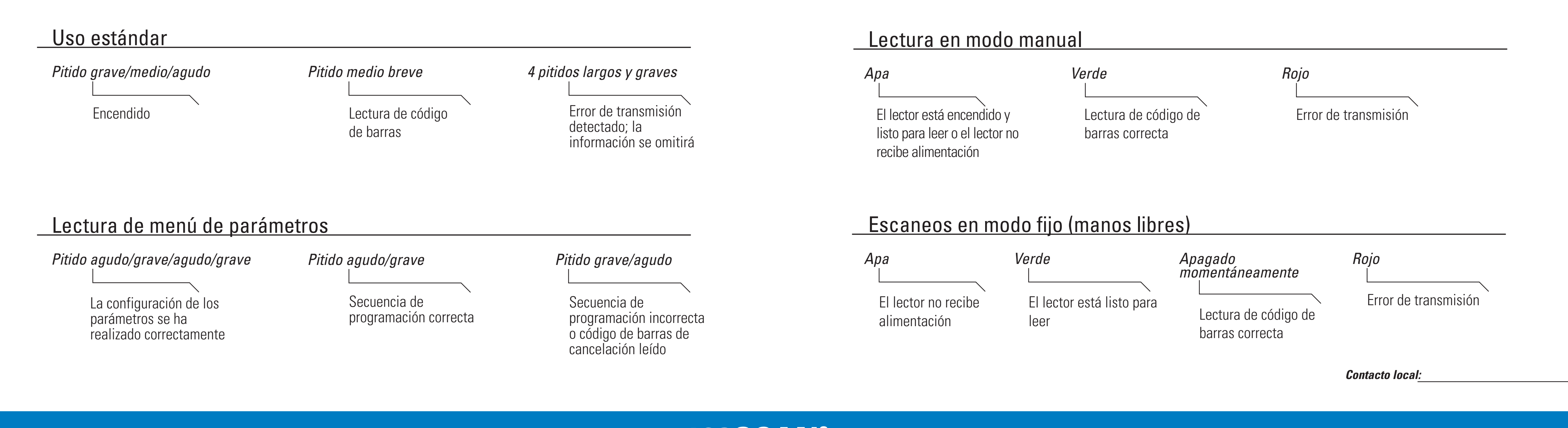


EVITE CURVAR LA ESPALDA Y POSTURAS FORZADAS DEL BRAZO



Se recomienda alternar las manos izquierda y derecha, hacer pausas para descansar y la rotación de tareas

ZUMBADORES



Uso estándar

Pitido grave/medio/agudo — Encendido

Pitido medio breve — Lectura de código de barras

4 pitidos largos y graves — Error de transmisión detectado; la información se omitirá

Lectura de menú de parámetros

Pitido agudo/grave/agudo/grave — La configuración de los parámetros se ha realizado correctamente

Pitido agudo/grave — Secuencia de programación correcta

Pitido grave/agudo — Secuencia de programación incorrecta o código de barras de cancelación leído

INDICACIONES LED

Lectura en modo manual

Apa — El lector está encendido y listo para leer o el lector no recibe alimentación

Verde — Lectura de código de barras correcta

Rojo — Error de transmisión

Escaneos en modo fijo (manos libres)

Apa — El lector no recibe alimentación

Verde — El lector está listo para leer

Apagado momentáneamente — Lectura de código de barras correcta

Rojo — Error de transmisión

Contacto local: ______________________

123SCAN²

123Scan² es una herramienta de software basada en PC fácil de utilizar que permite configuraciones personalizadas rápidas y sencillas a través de un código de barras o cable USB. Para obtener más información, visite http://www.zebra.com/123Scan².

DS9208

INFORMACIÓN NORMATIVA

Garantía

Puede consultar el texto completo de la declaración de garantía de los productos de hardware de Zebra en: http://www.zebra.com//warranty.

Información sobre servicios

Si experimenta algún problema al usar el equipo, póngase en contacto con el departamento de asistencia técnica o de sistemas de su empresa. Si hay algún problema con el equipo, este departamento se encargará de comunicárselo al servicio de asistencia de Zebra en: http://www.zebra.com/support.
Para obtener la versión más reciente de esta guía, visite: http://www.zebra.com/support.

Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.zebra.com/weee.
Bulgarish: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.zebra.com/weee.
Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skonèení jejich životnosti vrátit spoleènosti Zebra k recyklaci. Informace o zpùsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.zebra.com/weee.
Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.zebra.com/weee.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.zebra.com/weee.
Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.
Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.zebra.com/weee.
Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.zebra.com/weee.
Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.zebra.com/weee.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.zebra.com/weee.
Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: http://www.zebra.com/weee.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.zebra.com/weee.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.zebra.com/weee weboldalra.
Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.zebra.com/weee.
Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji nale¿y zwróciæ do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajduj¹ siê na stronie internetowej http://www.zebra.com/weee.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.zebra.com/weee.
Românesc: Pentru clienţii din UE: Toate produsele, la sfârşitul duratei lor de funcţionare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informaţii despre returnarea produsului, accesaţi: http://www.zebra.com/weee.
Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.zebra.com/weee.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vraèilu izdelka obišèite: http://www.zebra.com/weee.
Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.zebra.com/weee.
Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.zebra.com/weee.
Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: http://www.zebra.com/weee.

ZEBRA TECHNOLOGIES

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.

72E-140088-02ES Revisión B, Marzo 2015

Recomendaciones ergonómicas

Precaución: para evitar o reducir al mínimo el posible riesgo de lesiones ergonómicas siga estas recomendaciones. Consulte con el responsable local de salud y seguridad para asegurarse de que cumple los programas de seguridad de la empresa encaminados a prevenir lesiones del personal.

- Reduzca o elimine los movimientos repetitivos.
- Mantenga una posición natural.
- Reduzca o elimine los esfuerzos excesivos.
- Tenga a mano los objetos que utilice con mayor frecuencia.
- Realice las tareas a una altura adecuada.
- Reduzca o elimine la vibración.
- Reduzca o elimine la presión directa.
- Suministre estaciones de trabajo ajustables.
- Facilite un espacio libre adecuado.
- Proporcione un entorno de trabajo adecuado.
- Mejore los procedimientos de trabajo.

Información normativa

Esta guía se aplica al número de modelo DS9208.
Todos los dispositivos de Zebra están diseñados conforme a la normativa de los lugares donde se venden y estarán etiquetados de forma adecuada.
Las traducciones en diferentes idiomas están disponibles en el sitio Web siguiente: http://www.zebra.com/support.
Los cambios o modificaciones en equipos de Zebra que no hayan sido expresamente autorizados por Zebra podrían anular el permiso del usuario para utilizar dichos equipos.
Temperatura máxima de funcionamiento: 40 °C / 104 °F.

Requisitos sobre interferencias de radiofrecuencia

FC Conforme con las normativas de la FCC
PARA USAR EN CASA O EN LA OFICINA

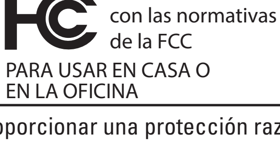
Nota: Este equipo ha sido probado y se ajusta a los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normativas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza con arreglo al manual de instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de señales de radio o televisión (lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo), se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia a través de una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto del utilizado actualmente para la conexión del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico cualificado de radio / TV para obtener ayuda.

Requisitos sobre interferencias de radiofrecuencia: Canadá

Este aparato digital de clase B cumple con la normativa canadiense ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Marcas CE y el Espacio Económico Europeo (EEE)



Declaración de conformidad

Zebra declara que este dispositivo cumple todas las directivas pertinentes, 2004/108/EC, 2006/95/EC y 2011/65/EU. La declaración de conformidad se puede obtener en http://www.zebra.com/doc.

EAS

Integrador de sistemas para garantizar que el producto final cumple con todas las directivas aplicables de la UE.

http://www.zebra.com/ds9208

Japón (VCCI): Consejo de control voluntario de interferencias Clase B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラス*B*情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Éste es un producto de clase B conforme a lo estipulado por el Consejo de control voluntario de interferencias del Equipo de tecnología de la información (VCCI). Si se utiliza cerca de un receptor de radio o televisión en un entorno doméstico, esto podría causar interferencias de radiofrecuencia. Instale y utilice el equipo según el manual de instrucciones.

Declaración de advertencias de Corea para la Clase B ITE

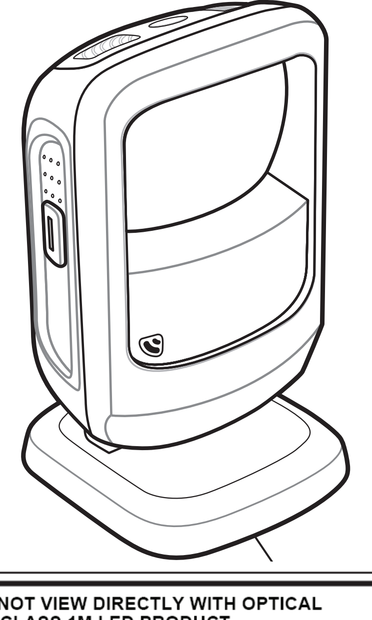
Clase	Guía del usuario
Clase B (Dispositivo de comunicación por radiodifusión para uso doméstico)	Este dispositivo cumple los requisitos de compatibilidad electromagnética para su uso doméstico (Clase B) y puede utilizarse en todas las zonas.
기 종 별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Fuente de alimentación

Use SOLO una fuente de alimentación Zebra directa PWRS-14000 (5 V CC / 850 mA), marcada de clase 2 o LPS (IEC60950-1, SELV). El uso de una fuente de alimentación alternativa puede resultar peligroso y anulará cualquier homologación de esta unidad.

Dispositivos LED

Cumple con las normativas IEC/EN60825-1:2001, EN 62471: 2006 e IEC62471: 2008.



LED LIGHT DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS CLASS 1M LED PRODUCT
LED-LICHT SEHEN SIE NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENT AN PRODUKT der KATEGORIEN-1M LED
LUMIERE DE LED NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT AVEC LES INSTRUMENTS OPTIQUES PRODUIT DE LA CLASSE 1M LED
LED 光 直接地用光学仪器不要观看 类 1M LED 产品

Precaución: el empleo de controles, los ajustes o la realización de los procedimientos de manera distinta a la especificada en este documento pueden tener como consecuencia la exposición peligrosa a los rayos.